

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type (TM 1/65)		Modèle année	Bordereau-type N°						
Châssis de camion		MAGIRUS - DEUTZ		120 L — Mercur		1960/61	31257						
Caractéristiques "Mercur 120 D" à l'avant à droite sur traverse, sur plaquette du constructeur													
Carburant: mazout/diesel						Nombre de cylindres: 6							
Constructeur du châssis Kloeckner-Humboldt-Deutz AG., Werk Ulm (D)													
N° du châssis frappé à l'arrière à droite sur traverse et sur plaquette du constructeur													
N° du moteur frappé à l'avant à droite sur partie supérieure du bloc-moteur													
Type du moteur F 6 L 613 - moteur en V, vertical, système DEUTZ avec chambre de précombustion													
Position du mot. avant		Frein-moteur		sur échappement DEUTZ à commande pneumatique									
Cylindrée 7'412 cm ³		Frein de remorque		à air comprimé, 1 conduit, indirect			Dimensions ext. en mm:						
Temps 4		Transmission		mécanique Treuil/Cabest.			Longueur 7'500						
Refroidissement air(turbo)		Nombre vit. avant 5		*) Crochet rem. s.demande			Largeur 2'200						
Entraînement s.roues AR		Vitesse en 1 ^{re} 8		Voie avant 1'800			Hauteur 2'180						
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 72		Voie arrière 1'615			Empattement 4'850						
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		s.demande Diam. de braq. 17,05/16,60			Porte à faux arr. 1'640						
Frein à pied hydraulique, à exp.interne, 1 circuit, assisté à air comprimé, sur toutes les roues													
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles/câble, sur les roues arrière													
Poids av.		avant		arr.		total		Pneumat.	avant		arr.		Dimensions int. en mm:
A vide cab.						3'700		Dimension	8.25-20		8.25-20		Longueur
Charge utile		selon carrosserie						Charge pneu	1'780		1'780		Largeur
Total						9'700			12 Ply		H D		Hauteur
Gar.de fabr.		3'200		6'800		9'700			double		renforcés		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 18'400				Nombre de portes 2 (cabine)				Porte à faux arr.					
Direction: position à gauche ou à droite				Marque du moteur DEUTZ				C.V. frein 120 DIN					
Alésage 110				Course 130				C.V. Impôts 37,75					
Forme de la carrosserie				cabine normale, fermée									
Nombre de places: total 3				(avant 3				milleu arr.)				Places debout	
Siège arrière				Side-car									

**)		4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Phares: marque	2/ BOSCH	Indic. de direction AV= séparés s.ailes (or.)
Feux de croisement	2/ Bilux	AR= comb. avec feux AR et stop (or.)
Feux de position	2/ dans les phares	Essule-glace 2/ électriques
Phare brouillard		Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Rétroviseur 2/ extér. de ch.côté s.charnières des
Réflecteurs	2/ séparés, oscillants	Indicateur de vitesse 1/ km/h [portes
Feu stop	2/ comb. avec feux arrière (or.)	Parties dangereuses aucune
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche comb. pr.plaque	normale
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12/24 Volts (2 x 12)	
Mesure du bruit	88	bB à 2'500 t/min

Observations et exceptions

Poids de la cabine originale = environ 400 kg.

*) Transmission: Sur demande avec boîte additionnelle.

Pont arrière à double démultiplication constamment engagée.

***) Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie; doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

Témoins de profil: 2/ s.ailes avant, fixés de façon élastique, avec boule.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 13.10.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle	Bordereau-type		
Châssis de camion	MAGIRUS - DEUTZ		(BT-1/65) 120 L - Mercur	année 1960/61	N° 3' 2 5 7		
Caractéristiques "Mercur 120 L" à l'avant à droite sur traverse, sur plaquette du constructeur							
Carburant			mazout/diesel	Nombre de cylindres: 6			
Constructeur du châssis Kloeckner-Humboldt-Deutz AG., Werk U 1 m (D)							
N° du châssis frappé à l'arrière à droite sur traverse et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à l'avant à droite sur partie supérieure du bloc-moteur							
Type du moteur F 6 L 613 - moteur en V, vertical, système DEUTZ avec chambre de précombustion							
Position du mot. avant		Frein-moteur sur échappement DEUTZ à commande pneumatique					
Cylindrée	7'412 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 1 conduit, indirect			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	Longueur 7'500		
Refroidissement	air(turbo)	Nombre vit. avant 5 *		Crochet rem. s.demande	Largeur 2'200		
Entraînement	s.roues AR	Vitesse en 1 ^{re} 8		Vole avant 1'800	Hauteur 2'180		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 72		Vole arrière 1'615	Empattement: 4'850		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel s.demande		Diam. de braq. 17,05/16,60	Porte à faux arr. 1'640		
Frein à pied hydraulique, à exp.interne, 1 circuit, assisté à air comprimé, sur toutes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, tringles/câble, sur les roues arrière							
Poids av.	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide cab.			3'700	Dimension	8.25-20	8.25-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	1'780	1'780	Largeur
Total			9'700		12 Ply	H D	Hauteur
Gar.de fabr.	3'200	6'800	9'700		double	renforcés	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			18'400	Nombre de portes		2 (cabine)	Porte à faux arr.
Direction: position			à gauche ou à droite	Marque du moteur		DEUTZ	C.V. frein 120 DIN
Alésage			110	Course		130	C.V. impôts 37,75
Forme de la carrosserie						cabine normale, fermée	
Nombre de places: total		3	(avant 3	milieu	arr.)	Places debout
Siège arrière						Side-car	

4/ clignoteurs avec lampe-témoin

**)	Phares: marque 2/ BOSCH	Indic. de direction AV= séparés s.ailes (or.)
	Feux de croisement 2/ Bilux	AR= comb. avec feux AR et stop (or.)
	Feux de position 2/ dans les phares	Essule-glace 2/ électriques
	Phare brouillard	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
	Feux arrières 2/ comb. avec feux stop	Rétroviseur 2/ extér. de ch.côté s.charnières des
	Réflecteurs 2/ séparés, oscillants	Indicateur de vitesse 1/ km/h [portes
	Feu stop 2/ comb. avec feux arrière (or.)	Parties dangereuses aucune
	Eclairage N° de contrôle 1/ à gauche comb. pr.plaque normale	
	Phare marche arrière	
	Equipement électr. 12/24 Volts (2 x 12)	
	Mesure du bruit 88 bB à 2'500 t/min	

Observations et exceptions

Poids de la cabine originale = environ 400 kg.

*) Transmission: Sur demande avec boîte additionnelle.

Pont arrière à double démultiplication constamment engagée.

***) Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

Témoins de profil: 2/ s.ailes avant, fixés de façon élastique, avec boule.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 13.10.60

La Commission d'expertise-type